



Mensile di informazione e studi per le componenti del Servizio nazionale della Protezione civile, fondato nel 1981 sotto l'alto Patrocinio del Ministro per il Coordinamento della Protezione civile

**NUMERO 9**  
**NOVEMBRE|DICEMBRE 2022**

Foto copertina: archivio ufficio Stampa DPC

## 8 PRIMO PIANO

Esercitazione nazionale 'Sisma dello Stretto 2022' 4-6 novembre  
**di Andrea Pascucci**



## 24 FOCUS

'Sisma dello Stretto 2022'  
**di Franco Pasargiklian**

## 34 REGIONE EMILIA-ROMAGNA

'A dieci anni dal sisma, un nuovo patto per il futuro'  
**di Roberta Taccagni**



## 42 REGIONE VENETO

L'importanza di un efficace sistema di informazione preventiva  
**a cura della Redazione**

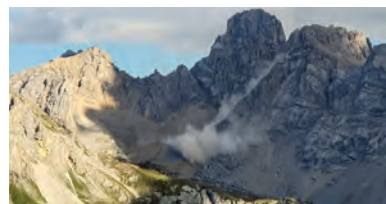
## 48 REGIONE UMBRIA

La Settimana nazionale della PC in Umbria  
**di Claudia Cruciani**



## 52 PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

L'Ufficio prevenzione incendi della Provincia autonoma di Bolzano si presenta  
**di Arianna Villotti, Stefano Menin e Giuseppe Marazzi**



## 60 PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

Il Servizio Geologico di Trento tra conferme e novità  
**di Cristina Meggiarin**

## 70 SETTIMANA DELLA PROTEZIONE CIVILE

8-16 ottobre: una settimana veramente speciale per la Protezione civile!  
**di Valerio Ladalaro**

## 82 VOLONTARIATO

L'estate dei volontari ANPAS al servizio della popolazione  
**di Luciana Salato**



## 84 CINOFILIA DA SOCCORSO

Presidi di sicurezza in quota: nuovi compiti e obiettivi per le unità cinofile  
**di Pasquale Landinetti**

## 94 COMUNE DI MILANO

23 settembre 2022: festa di ringraziamento della Protezione civile nel giorno di San Pio da Pietrelcina  
**a cura dell'Ufficio stampa dell'Assessorato Sicurezza Urbana**

## 98 LIBRI

Il mio viaggio per Itaca: La vita di un medico spesa per 'aiutarli a casa loro'  
**di Franco Pasargiklian**

## 102 FIERE E MANIFESTAZIONI

Le nostre aziende al REAS: da sempre al servizio della Protezione civile!  
**di Franco Pasargiklian**



## 116 LE AZIENDE INFORMANO

Un innovativo sistema di rilevazione termica in maschera per interventi a mani libere  
**a cura della Redazione**

Direttore Responsabile: **Franco PASARGIKLIAN**  
edizioni@laprotezionecivile.com

Redazione: **Cristina CAMPANALE**

Segreteria: **Daniela GUIDI**  
amministrazione@laprotezionecivile.com

Editore: Direzione generale, Redazione e Amministrazione:  
20141 Milano - Via Nicola Palmieri, 47  
Tel. 02 8135018 - 8136669 - Fax 02 8134925  
P. IVA n° 09117330150

Concessionaria esclusiva per la pubblicità in Italia: EDIZIONI NAZIONALI

In redazione: **Giusy PATANÈ - Milka Kulina**  
g.patane@laprotezionecivile.com  
**PUBBLISTUDIO - Enzo Fera**  
enzofera@pubbli-studio.it

Progetto grafico: **SI.CREA DESIGN di Simona COLOMBO**  
sicreadesign@gmail.com

Photographer: **Antonio DE MARCO**

Stampa: **Litografia STEPHAN Srl - Germignaga (VA)**

### REFERENTI ED ESPERTI DELLE VARIE SPECIALIZZAZIONI DELLA PROTEZIONE CIVILE

- Organizzazioni di Volontariato: LUIGI FASANI
- Psicologia dell'emergenza: FABIO SBATELLA
- Vigili del Fuoco Volontari: A. ASCANIO MANGANO
- 118 unità speciali: CRISTIANO COZZI
- Nuclei sommozzatori: PINO RAPETTI
- Formazione: FABIO PALOMBI

### CORRISPONDENTI

|                              |                                                    |
|------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Abruzzo</b>               | Salvatore Santangelo                               |
| <b>Alto Adige</b>            | Judith Weissensteiner - Matteo Vischi              |
| <b>Basilicata</b>            | Antonio Corrado                                    |
| <b>Calabria</b>              | Pietro Gualtieri                                   |
| <b>Campania</b>              | Federica Leonetti - Valerio Ladalaro               |
| <b>Emilia Romagna</b>        | Roberta Taccagni                                   |
| <b>Friuli Venezia Giulia</b> | Mario Pugnelli - Barbara Zar                       |
| <b>Lazio</b>                 | Francesco Unali - Federica Martufi - Andrea Cionci |
| <b>Liguria</b>               | Antonio De Marco                                   |
| <b>Lombardia</b>             | Adriana Marmiroli - Alessia Furia                  |
| <b>Marche</b>                | Francesca Serra                                    |
| <b>Molise</b>                | Valentina Farinaccio                               |
| <b>Piemonte</b>              | Luciana Salato - Michele Catalano                  |
| <b>Valle d'Aosta</b>         | Daniela Chenal                                     |
| <b>Puglia</b>                | Giannicola D'Amico                                 |
| <b>Sardegna</b>              | Michele Loche                                      |
| <b>Toscana</b>               | Mario Pellegrini - Giuliano Bernardi               |
| <b>Trentino</b>              | Giampaolo Pedrotti                                 |
| <b>Umbria</b>                | Giovanna Pagnotta - Alessio Vissani                |
| <b>Veneto</b>                | Simona Lucia La Placa                              |

### ABBONAMENTI

|                                |         |
|--------------------------------|---------|
| Organizzazioni di Volontariato | euro 52 |
| Enti Pubblici                  | euro 65 |
| Aziende di Servizi-Settore     | euro 80 |

### DIFFUSIONE

Ministeri - Prefetture - Regioni - Province - Comuni - A.N.C.I. (Associazione Nazionale Comuni Italiani) - ASL - Corpo Nazionale Vigili del fuoco - Ispettorati Aeroportuali e Portuali - Guardia di Finanza (S.A.G.F.) - Polizia di Stato - Arma dei Carabinieri - Corpo Forestale dello Stato - Esercito Italiano - Aeronautica Militare - Marina Militare - Capitaneria di Porto - Guardia Costiera - Corpo Nazionale Soccorso Alpino e Speleologico - Croce Rossa Italiana-Polizia Locale - Servizio Sanitario Nazionale - Istituto nazionale di Geofisica - Servizi Tecnici Nazionali - Consiglio nazionale delle Ricerche (C.N.R.) - Organizzazioni volontarie di Protezione civile (16.000) - ANA (Associazione Nazionale Alpini) - Comunità Montane - Vigili del fuoco volontari - Guardie Ecologiche Volontarie - Associazioni Radioamatori Italiani - Nuclei Sommozzatori (F.I.P.S.) - Unità Cinofile - Gruppo Elicotteristi (S.A.R.) - Vulcanologi - Università - Cantieri Navali - Aeroporti - Studi d'Ingegneria e statistica - Studi e Comitati Tecnici - Nuclei territoriali - Consulenti e liberi professionisti - Aziende antincendio/attrezzature/impianti e materiali - Antinfortunistica: attrezzature/articoli - Cantieri Edili - Gabboni per difese idrogeologiche - Rifugi antiatomici/antisismici.

**L'abbonamento decorre dal mese di sottoscrizione ed ha validità per 12 mesi. L'Editore declina ogni responsabilità per le opinioni espresse dagli articoli nei testi pubblicati. Gli articoli possono subire variazioni per esigenze redazionali senza alcun preavviso. Articoli e foto anche se non pubblicati non vengono restituiti.**

**PRIVACY** Tutela delle persone e degli altri soggetti al trattamento dei dati personali (legge 31-12-1996 n°675 e successive integrazioni). I dati forniti dagli abbonati, dagli inserzionisti e dagli Enti/Organizzazioni di Volontariato, vengono utilizzati esclusivamente per l'invio della presente pubblicazione e non vengono ceduti a terzi per alcun motivo.

Iscr. Reg. Stampa Tribunale di Milano n° 466/81 - Registro operatori della comunicazione: n. 1461  
Sped. in Abb. Post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n°46) art. 1, comma 1, DCB MI

### CONCESSIONARI AUTORIZZATI ALLA DIFFUSIONE E AGLI ABBONAMENTI

**'Sicurezza Oggi'**  
Responsabile: **Andrea Martelli** cell.: 371 5335640 - Via Palmieri, 47 - 20147 Milano

**'Sicurezza Aziendale'**  
Responsabile: **Gianluigi Soriani** Tel.: 02 89500256 - Via Palmieri, 47 - 20147 Milano

**IL RINNOVO DELL'ABBONAMENTO ANNUALE È FACOLTATIVO**



Periodico associato  
all'USPI  
Unione Stampa Periodica  
Italiana